



卡城最佳的早午餐

BRUNCH 餐廳推介

◆卡城本地資訊 獨家中文新聞內容◆

每日本地新聞更新 歡迎到 閱讀一週 TREND WEEKLY <https://www.facebook.com/trend.weekly> 查看

芒果布甸整理翻譯



全城最佳 OEB Breakfast Co.

這家連鎖店遍佈溫哥華及多倫多，餐廳提供非常多的選擇，如各式Poutines, Burgers, Egg Benedict等，讓食客每次都有驚喜。出品自然上乘，新鮮的蔬果搭配雞蛋肉類，室內設計帶有亮麗的色彩，環境悠閒舒適。

店家更為素食者或過敏人士提供不少選擇，如

gluten-free, vegetarian or vegan options等。

地址：Multiple Calgary locations

網址：eatoeb.com





The Bro'Kin Yolk

經營者是兩位兄弟，Jeff and Gil Carlos。餐廳主打新鮮食材，目前在亞省已開了四家分店，包括卡城的其中三家。餐牌上你能找到美味的apple and cinnamon waffles, breakfast bowl with longanisa sausage, baked egg frittatas等美食。不過記得避開繁忙時段光顧，餐廳不允許預約，需先到先得。經常大排長龍等位只為一嘗美食。

地址：Three Calgary locations

網址：brokinyolk.ca



Namo Cafe Bistro

餐廳提供來自全球各地口味的早午餐美食。餐牌上有pumpkin spiced pancakes and passionfruit mango crêpes, to savoury delights like brunch bowls, sandwiches and eggs Benedicts等。若你中午時間才光臨，想要吃一份完整午餐的話，也可試hawarma chicken and lentil bowl or lamb shakshuka等美食。

地址：824 Edmonton Tr. N.E., 403-475-7010; and 396 11 Ave. S.W., 403-263-5872

網址：namocafebistro.com



Queens Breakfast Cocktails

餐廳氣氛非常適合約會，尤其有別於一般的早午餐店早早關門，這裡在周五至周日的營業時間至晚上十點才關門。不妨試試豪華版Benedict, the smoked wild salmon and Montreal smoked brisket are both great options。或者可以試試更大份量的美食，signature Queens breakfast, which, along with eggs, sausage and bacon, comes with delectable lemon ricotta pancakes。

地址：3927 Edmonton Tr. N.E., 403-764-0878

網址：queensyyc.ca



Maven

餐廳有著非常有趣的裝飾設計，你甚至能找到一家專賣植物的小店就在裡面。主廚的餐牌經由自己的旅行經歷，文化及兒時記憶組成，不妨試試thick-cut kaya French toast，一份有著東南亞口味的美食。也可試試新加坡式的瘦肉粥等。

地址：1006 17 Ave. S.W., 403-457-7898

網址：mavenyyc.ca



Brekkie Café

若你近日到West Spring的話，不妨試試這家位於社區內的餐廳。裡面有tamarind

pork belly eggs Benedict, cream spinach and mushroom toast, and barbacoa

beef short rib poutine。店內的裝飾尤其耀眼，有不少抽象藝術及雅緻的現代裝飾品等。

地址：125, 20 Westpark Link S.W., 403-452-9005

網址：brekkie.ca



不斷提升領事服務質量 將溫暖傳遞給每一位僑胞

中國駐卡爾加里總領事 趙麗瑩

2023年12月29日，習近平主席在接見參加駐外使節工作會議的使節時指出，“要把外交為民牢牢扛在肩上，把黨中央的溫暖傳遞給每一位海外中國公民”。3月7日，王毅外長在“兩會”記者會上表示，“外交為民只有進行時，沒有完成時”。中國駐卡爾加里總領事館的職責使命之一，就是為領區廣大僑胞提供優質高效的服務，將黨和政府的關懷和溫暖傳遞給領區阿爾伯塔省、薩斯喀徹溫省和西北地區的每一位僑胞。

去年以來，外交部和駐外使領館在踐行外交為民方面採取了一系列新舉措，其中一些便利中外人員往來的新政策，包括取消簽證申請在線預約，實現“即到即辦”；將加拿大公民申請中國簽證費用從100加元階段性調減至75加元；對符合條件的一次或兩次入境的商務、旅遊、探親、過

境、乘務類簽證申請人免採指紋；優化支付服務，發佈《外籍來華人員支付指南》等等，都實實在在發生在大家身邊，為同胞們回國創造了更加便利的條件。

為將黨和政府的關懷落到實處，總領館堅持外交為民理念，不斷改進工作方式方法，致力於為領區僑胞提供優質高效的領事服務。我們克服人手少、任務重的困難，實現簽證辦理第4個工作日取件；打開大門辦公，申請人辦理護照、旅行證和公證可以現場刷卡交費；恢復指紋採集服務，便利護照申請人回國自助通關；及時就電信詐騙、山

火等發佈領事提醒；走進僑社舉辦“溫暖迎春，共慶中國年”系列活動等等。3月30日，我們的領事工作人員赴埃德蒙頓現場辦公，重點為不方便赴卡爾加里辦理養老金資格審核業務的老年人安排與領事官員面見。未來我們還將赴領區其他城市，為當地僑胞辦理證件業務。

當前，中國正全面推進中國式現代化，加快發展以創新為主

導的新質生產力，這不僅將給國內外投資者帶來無限可能的市場機遇和無比廣闊的發展前景，也將為僑胞們幹事創業提供更加寬廣舞台。透過不久前召開的全國“兩會”，國際社會看到了一個穩健前行、開拓創新、開放自信、凝心聚力的中國，更加看好中國經濟社會發展的巨大潛力。外界的這份信心源自於中國經濟的行穩致遠

和高質量發展，也來自於中國超大的市場規模、完備的產業體系、高素質的人力資源，以及市場化、法治化、國際化的一流營商環境。廣大僑胞回國探親訪友、旅遊觀光、投資興業、訪問交流正逢其時。

外交為民永遠在路上。總領館將一如既往為領區廣大僑胞提供優質高效的服務。中國的外交是人民的外交，為人民服務，讓同胞滿意，始終是我們努力的方向。





美加餐具設備公司

B&J RESTAURANT SUPPLY LTD.

新址: BayD, 1601 Centre St. N.W., Calgary 電話: 403-230-0039

專營 酒樓用具 家庭用品 瓷器缸瓦
中西餐具 塑膠器皿 鋼鋁製品



花麗雅花店

#14 132 3rd Ave SE, Calgary (華埠東方商場內)

Tel: 403-265-3388 / 403-660-3017 (Diana Ma) Fax: 403-262-6522

- ✧ 結婚花球
- ✧ 開張花籃
- ✧ 剪綵花球
- ✧ 靈柩花被
- ✧ 長壽花圈
- ✧ 花牌、花籃
- ✧ 祭帳、檯圍



中美洲郵輪15日遊 · 巴拿馬運河 (二) -- 過運河

· 志永

6點醒來，晨曦中船已由大西洋的加勒比海進入利蒙灣 Limon Bay，科隆 Colon 的深水港「克里斯多福 Cristóbal」，好興奮！領航船引導火星號緩緩駛入巴拿馬運河航道，經過2019年通車「大西洋橋 (西班牙文 Puente Atlántico)」橋下，繼運河太平洋一側「美洲大橋 Bridge of the Americas」和「世紀大橋」之後，第三條跨越運河公路橋。遠處左邊是2016年新建更大船閘「阿瓜克拉拉 Aguas Clara Locks」，右邊是我們今日通過原有加通船閘。這個行程最大亮點是穿越巴拿馬運河，多年前去過長江三峽運河，以為相差無幾。錯！大錯特錯！原全是兩碼子的事。

立即梳洗，早餐來不及吃，一口氣衝上8樓船頭，尋找看過運河最佳位置並拍照，想不到船頭玻璃圍欄反光影響照相效果。船駛入一條長約3.2公里水道，在雙向「加通船閘 Gatun Locks」前等候，清楚看到一來一回兩個船閘，正有兩艘船分別駛過運河。前面的貨船在第一船閘內，高高在上。貨船過了第一船閘進入第二船閘，第一船閘水由牆壁排出，水位漸漸降至海面。過運河船隻要駛入狹窄船閘，需要乖乖地按照船閘尺寸來造，不能超過：長289.56公尺 (950英尺)，寬32.31公尺 (106英尺)，二戰前後美國海軍戰艦都符合這個被稱為「巴拿馬級 Panamax」尺寸。2016年和原有運河船閘平行一條有6個船閘新航道，供大型船隻通過，「新巴拿馬級 New Panamax」尺寸限制不超過：長366公尺 (1201英尺)，寬49公尺 (161英尺)。

船入第一船閘之前，兩岸工作人員把2條鋼纜拋到船上，鋼纜連接外號「騾子 Mule」牽引拖車，船兩旁各有2輛牽引拖車，用鋼纜把船身固定在船閘中央，避免撞到運河牆壁，每邊距離只有0.6公尺 (2英尺) 寬。船向前駛，拖車拉着同時在車軌上前行，船緩緩進入第一船閘便關上後方閘門，閘門有2.13公尺厚，19.81公尺寬，高度依水位從14.33公尺到24.99公尺，兩扇閘門關合時成為一個斜接V形，員工可在閘門頂行走。水開始注入將船升起，同時，相反方向船閘內的水亦排出將船降低。船升起同時，牽引拖車亦爬上斜坡。早晨寒風凜冽，飢寒交迫，趁等水入船閘，落一層到7樓在船頭位置「探險家休息室

Explorers Lounge」，找個位子坐下，「帕斯酒吧 Paps' Bar」有酒水、飲料、咖啡、冬甩 donut 供應，食件餅飲杯熱咖啡暖身。

注水快要到第二閘門水位，立即出7樓室外船頭無遮掩露台，藍天白雲，照相效果甚佳。閘門慢慢打開，船駛入第二閘門，第二閘門是兩層門，兩個閘門同時注水，「水漲船高」，船駛入第三閘門，又重覆注水。堅持由頭睇到尾，四周望，嘍！兩岸分別有黑色和白色燈塔，那是舊有指揮塔，工作人員在塔頂控制室指揮船閘運作。現已由鐵塔上裝有攝影機 Webcams 取代，工作人員遙控指揮，還運接到公共互聯網，即時知道運河船閘最新資訊。斜坡上兩層白色建築是航道閘門管理局，設有觀眾台，觀看船閘運作。船升到26公尺，打開閘門進入「加通湖 Gatun Lake」。走畢1.9公里 (1.2英里) 加通船閘，歷時3個多小時，牽引拖車收回鋼纜，從另一條車軌離開。船進入運河海拔最高處，面積470平方公里人工湖「加通湖」停下來，湖內已停了多艘船輪候。12點，船在加通湖的「千里達掉頭點 Trinidad Turn」開始慢慢轉動，一小時後，駛入反方運河，按入來時方式駛出運河，用較短時間過部份運河同樣了解其運作。

從地圖上看，加通湖南面通到太平洋船閘長約12.6公里 (7.8英里)「庫雷布拉水道 Culebra Cut」，是劈開美洲大陸分水嶺 Continental Divide 狹窄河道，從運河第二條橋「世紀大橋 Puente Centenario」下經過。運河太平洋這邊，第一座是「佩德羅格爾船閘 Pedro Miguel Lock」，最後是兩層閘門「米拉弗洛雷斯船閘，又稱觀花船閘 Miraflores Locks」，原理和加通船閘一樣，把水位升降到太平洋一致 (太平洋水位比大西洋約高24公分)。

過運河要放下買路錢，美國負責時收費便宜，1999年美國將運河主權交回巴拿馬政府，從此根據船的大小重量收費，一萬噸船收10萬美元，船越大越重，繳費越多，還每年加價，值得嗎？值得！可節省21天航行時間。財源滾滾，難怪巴拿馬市到處高樓大廈，鄰國尼加拉瓜看得眼紅，也嚷着要開鑿一條運河搶生意。未完待續。



加通船閘



第二閘門和第三閘門



牽引拖車

旅遊資料只供參考，更多相片請登入 chewing33.blogspot.com 或聯絡電郵 chewing33@gmail.com



加拿大卡城中華協會 UNITED CALGARY CHINESE ASSOCIATION

3/F, 328 - Centre Street, S.E., Calgary, AB, T2G 4X6 Tel: 403-263-1700

四月 / 五月份 免費文娛班 Chinese Cultural Class (Free Admission) April ~ May 2024

Chinese Calligraphy Class 中國書法班

Instructor : Mr. Wen Zheng Luo
導師：駱文正
每月第一個星期六
First Saturday of Every Month

Apr. 6 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm
4月6日 (星期六) 上午11時30分至下午1時
May 4 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm
5月4日 (星期六) 上午11時30分至下午1時

Class @ UCCA Office
地點：中華協會辦公室

Chinese Painting Class 國畫班

Instructor : Mr. Chan Wing Tai
導師：陳永泰
每月最後一個星期六
Last Saturday of Every Month

Apr. 27 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm
4月27日 (星期六) 上午11時30分至下午1時
May 25 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm
5月25日 (星期六) 上午11時30分至下午1時

Class @ UCCA Office
地點：中華協會辦公室

Chinese Folk Dance Class 中國民族舞班

Instructor : Candance Group
導師：Candance Group
周末班 Weekend Classes

Apr. 7 (Sun.) 1:00 pm ~ 4:00 pm
4月7日 (星期日) 下午1時至4時
Apr. 21 (Sun.) 1:00 pm ~ 4:00 pm
4月21日 (星期日) 下午1時至4時

Class @ 2/F, Bowside Manor
地點：卡城河濱大廈二樓

OPEN TO THE PUBLIC, DROP IN WELCOME. 歡迎任何人士參加，無須預先報名，額滿即止。

癌症宣傳月

衛生部長Adriana LaGrange就癌症宣傳月發表以下聲明：

“隨著四月的來臨，白天變得長起來。黑暗、寒冷的冬季結束了，春天給我們帶來新的希望、新的生機和新的開始。然而對於許多確診了癌症的亞省省民和他們的家人來說，春天的勃勃生機都黯然失色，因為他們將開始一個在身體上、心理上、精神上和情感上充滿複雜挑戰的歷程。我的心與這些個人和家庭同在，我祝願你們每個人都充滿勇氣、堅韌不懈、收穫積極的療效。二分之一的亞省省民在一生中的某個階段會被診斷出患有癌症。值得慶倖的是，我們在癌症治療和護理方面不斷取得進展。我自己曾與癌症作過鬥爭，因此深刻理解早期檢測

在對抗癌症中的關鍵作用。早期發現仍然是治療成功的最佳機會。癌症宣傳月是一個提醒您的良機，如果您發現自己的健康狀況出現持續且令人擔憂的變化，您應該就這些問題諮詢醫療保健專業人員。對於癌症，時不可待，機會失不再來。為了加快對癌症服務的及時獲得，亞省政府繼續支持提高癌症篩查和檢測率的努力，制定更有針對性和更有效的預防舉措，並通過提高全省的服務能力和獲取服務的機會來簡化護理過程的連續性。癌症不是我們可以單獨戰勝的疾病。我們世界一流的機構和亞伯達癌症基金會的不懈努力讓我深受鼓舞。聰明才智、靈巧雙手、和富有愛心的專業人士正在迅速將新發現從實驗室轉移到臨床，推動新的學習、實踐和創新治療方案，這將改變子孫後代的癌症治療。



通過提高意識、積極預防和採取行動，從而一起與癌症搏鬥，亞省省民能夠提高癌症的生存率、給患者和其家人更多理由抱有希望！”

資料提供：Alberta Government

奇路迪雲整理翻譯

電動步道MOVING SIDEWALK 發展歷史



電動步道又稱為自動人行道Moving Sidewalk，類似手扶梯，一種以運輸方式來運輸乘客行人的工具。早在100多年前的1893年，世界博覽會上就被發明家Joseph Lyman Silsbee建造，建在芝加哥的一個大型港口。這個名為**The Great Wharf Moving Sidewalk**的環形設計，乘客可坐在椅子上或站著，享受Lake Michigan的涼風以及美景。乘客到達盡頭後可步行到不遠處的賭場以及一個Music Hall，熱鬧非凡。其後在1900年的巴黎博覽會，設計師再次將設計完善，在市中心建起名為**Rue de l'Avenir**的長達3.5公里的環形電動步道。步道建在7米高的樓層，共有9個站。最快的速度可達每小時8.5公里，乘客約需26分鐘來完成整個環形步道。這個設計當時震驚世界，吸引不少記者攝影師前來拍攝，於是留下許多珍貴的短片及照片素材。在短片中甚至能清楚看到埃菲爾鐵塔，以及步道一旁相同高度的反方向開出



的電車。這個步道據統計能乘搭14,000名乘客，在復活節的最高峰時段，曾有載客量達70,000人，相較普通電車每日最高載客量為40,000人，這個設計明顯更便民。其後在世界各地相應都有類似的步道誕生，有些是在地下如地鐵一樣的運行，有些則是在路面或其他地方使用。美國的首個商用電動步道在1954年的New Jersey建成。由Goodyear建造，約長84.5米，最高速度為每小時的2.4公里。這個位於Pavonia Terminal內的設計只運行了幾年就因站內的交通路線改變而被移除。相應的電動步道後來被大部份應用在商場，機場內，方便乘客使用。



Maserati MCXtrema

全球限量生產62台 預計本年夏季開始交付

全球限量生產62輛的意大利著名超跑品牌瑪莎拉蒂（Maserati）MCXtrema是一款賽道專屬的高性能車型，透過創新設計和精湛工藝突破既有框架，展現了「三叉戟」品牌對運動精神的不懈追求。瑪莎拉蒂MC20是MCXtrema的創作基礎與靈感來源，原先的公路跑車在經歷蛻變與進化後，成為瑪莎拉蒂最創新大膽的作品之一，作為品牌賽道DNA的詮釋並堅持100%意大利設計製造，集品牌卓越性能於大成的代表。MCXtrema早前於賽道進行了一系列重要測試，蒐集數據並完成最終調校的同時，也將展現其不同凡響的顛覆性表現。

瑪莎拉蒂首席測試車手 Andrea Bertolini 於今年二月，駕駛MCXtrema在帕爾馬郊區的 Autodromo Varano de' Melegari 賽車場完成了熱血首秀。Bertolini是GT級別最成功的車手之一，曾攜手MC12榮獲四個世界冠軍，在車型研發初期，便一直藉由動態模擬器協助車輛開發工作。在經過今年二月的一連串賽道測試和隨後階段性的優化調整，使得具備730hp馬力（540kW）的3.0公升雙渦輪增壓V6「Nettuno海王星」引擎，得以盡情釋放能量，將性能表現推至全新級別。

MCXtrema得益於瑪莎拉蒂全球領先的研發設備、虛擬分析和動力總成校準團隊，為這款性能傑作的誕生做出卓越貢獻。透過利用瑪莎拉蒂動態模擬器的尖端技術，可管理並調節「Nettuno海王星」引擎所蘊含的驚人動力。工程師以超跑MC20的開發經驗為基礎，對每個組件的深入分析以及對引擎平台的嚴格測試，保證了模擬結果的高準確性，使車輛於實際測試時最大程度符

合預期狀態，僅需根據實際駕駛情況微調。

「三叉戟」品牌歷經約200小時的動態模擬器測試和近1000小時各種類型的虛擬分析，搭配與賽道實際數據結果的比較，以及前四年MC20開發與之後引擎可靠度檢查所累積的經驗，結合Maserati Centro Stile（設計中心）以空氣動力學理念所打造出色設計，最終成功創造了一款完美契合賽道，代表著先進工程技術和創新理念的卓越性能標竿。

瑪莎拉蒂首席測試車手 Andrea Bertolini 表示：「與新車攜手進入賽道，總會帶來一種獨特的體驗，MCXtrema也不例外。這是一款性能傑作，擁有非凡的平衡和操控性，專為征服賽道而生，是機械工藝與空氣動力學完美結合的精湛表現。數個月來，我們與一群技術卓絕、充滿激情的人共同工作，經過一系列精密的模擬測試，期待著能夠將成品帶到它的誕生地進行實測。這輛車之所以超凡，源於出色的團隊合作，進而造就了一款未來座駕，MCXtrema相關的工作經驗，幫助我們進一步提升車型研發水準。同時，我們時刻銘記以車主需求為核心，這也是此款車型努力的方向，車內設計以駕駛為中心，我們打造了一個介於戰鬥機和F1賽車座椅之間的駕駛座艙。MCXtrema在MC20的基礎上進化，專屬於賽道。在打造「三叉戟」品牌卓越的超級跑車之時，我們致力於突破極限，不斷完善其操控和整體架構，最終創作出今日的性能傑作，駕駛MCXtrema能夠帶來無可比擬的愉悅感受。」





Maserati MCXtrema



藉由以MCXlusiva為名的訂製計劃，MCXtrema的車主將享受到極為獨特的專屬體驗，從車輛開發的最初階段起，瑪莎拉蒂便帶領MCXtrema的車主一同踏上了客製化的旅程，使車主們了解更多車輛研發資訊，並共同探討各個細節，瑪莎拉蒂提供了在汽車產業中的頂級訂製體驗。

除了優雅的塗裝外，還有專為這款傑作創造的 Blue Xtrema 配色。MCXlusiva訂製計劃提供了三種不同的主題選擇，每個選項在傳承賽車精神的同時，都有各自的特性。所有均由瑪莎拉蒂設計中心（Centro Stile）打造，分別是 Tech Beast、Corse以及 Speed Beast。

瑪莎拉蒂廠方全面思考每個環節，確保車主在駕馭品牌有史以來的最強賽車時，在各個方面都能感受到真正的無可比擬。車輛的訂製還包括兩種輪圈的顏色選擇，Matte Black 或 Grigio Corsa Bright。車輛擁有三種座椅顏色可供選擇：藍色、黑色或冰色。此外，BEASTspoke的客製化服務專為期待個性創造的客戶而設，此服務提供將自己心儀的數字添加到塗裝上的選擇，並可選擇方向盤握把的顏色。另一個不容忽視的訂製細節是，車廂內「X

of 62」的銘牌，可以篆刻自己的姓名或者其他特殊的文字。

為突顯MCXtrema車主的不凡身分象徵，並進一步提供獨特體驗瑪莎拉蒂特別規劃「MCXperience」服務，以專屬俱樂部概念打造，提供車主一系列的獨家服務。車主們透過此服務能與專業賽車手以及瑪莎拉蒂賽道服務（Maserati Corse Services）的技術人員一起，沈浸式享受賽車世界。此外，「MCXperience」服務更提供賽道相關的禮賓服務，讓車主可以於專業場地享受駕馭激情，並使用由瑪莎拉蒂設計中心設計的MCXtrema套件，感受職業車手風采。

瑪莎拉蒂賽車部門主管 Giovanni Tommaso Sgro 表示：「MCXtrema不僅是為賽道而設計的車型，更是《瑪莎拉蒂賽道系列（Maserati Corse）》的旗艦座駕，是賽車製造領域的真正奇蹟。這款具有無可挑剔的動力、最頂級客製化和前所未有品質的賽車，還伴隨著一系列專門為這62名車主而設計的相關服務，致力於讓他們享受賽道駕駛的魅力。MCXtrema無疑是一款十分大膽且令人興奮的車型，恣意展現著自身蘊含的強大能量，讓人不由得為其深深吸引。」



準備好 喬遷新居?

我們的靈活房屋貸款選擇和個人服務
將令您的房屋貸款體驗
更感舒適週到!



▶ 歡迎向我查詢詳情



吳沛中 Percy Ng
經理, 流動房屋貸款專員
T: 403-681-1448
percy.ng@td.com



信誠留學 移民投資顧問



- ◆ 各省投資移民
(最低投資額十萬加元)
- ◆ 留學生移民、亞省省提名
- ◆ 快速通道移民EE
- ◆ 免費辦理加拿大中小學
及College錄取
- ◆ 處理各類簽證疑難雜症

總顧問簡介:

Melanie Wen · 溫曼琴女士是加拿大持牌移民顧問, 有多年移民留學顧問經驗。

溫女士目前是移民顧問監管委員會ICRC理事。

擁有亞省公證人資格。

電話: 403-889-5575
電郵: myvisavisa@gmail.com
地址: Suite 700, 1816 Crowchild
Tr. NW Calgary (Banff Trail C-Train站)
來訪請預約



手提 403-862-7111
公司 403-685-5700
傳真 403-685-8113
電郵 stella@belmormortgage.com

400 2303 – 4 Street SW
Calgary, Alberta T2S 2S7

Your Trusted Mortgage Advisor
你最值得信任的按揭顧問

Stella Tsang AMP
曾秀恒

Mortgage Associate



EDDIE CHUI
INSURANCE AGENCY

建邦保險



折扣 汽車保險 兩車以上 10-15%

折扣 房屋保險 三年無賠償 15%

折扣 汽車+房屋 同一保險公司 10-15%

服務華人社區20多年, 提供保險代理業務

Suite 101, 2003-14 St. NW Calgary AB T2M 3N4

403.288.3388(O)

403.651.1898(C)

ec@eddiechui.com

www.eddiechui.com

Fax: 403.288.3387





RANGE ROVER Sport 推出「匿蹤」套件

為強化暗黑的神祕特質，並為車主提供結合精緻化和奢華美學的駕乘體驗，LAND ROVER 旗下的入門豪華休旅 RANGE ROVER Sport 推出 Stealth Pack（匿蹤）套件的特別版。「匿蹤」是專業術語，大多數人會稱之為「隱形套件」。「匿蹤隱形包選項，以獨特的車身塗裝、內裝和細節，來強化這款倍市場歡迎的豪華SUV的個性化特質。

RANGE ROVER Sport Stealth Pack 車身顏色名為 Carpathian Grey 的灰色金屬塗裝，在生產過程中，還可以加上一層表面保護包膜以產生消光的視覺效果，除了美觀之外，該包膜還可以保護車漆。如果車身被划傷，車主可以直接撇去和更換包膜，無需再花昂貴的維修費。而緞面的包膜面與運動型加長黑色套件搭配，針對車身外部、引擎蓋通風口、廠徽、前後保險桿和車側門檻，增加深色高光澤視覺效果。Stealth Pack 套件還包括

黑色塗裝的23吋鋁圈以及匹配的煞車卡鉗。

進入座艙內，Stealth Pack 套件為客戶提供兩種皮革選項：烏眼楓木和淺雲色溫莎皮革。兩種皮革都可以搭配天然黑色貼皮木質飾板。其他標準配備還包括十分有型的運動化座椅，中控配置11.4吋觸控螢幕、Meridian環繞音響系統和互動式駕駛座儀表顯示螢幕。該套件還包括機艙空氣淨化系統、OTA線上軟體更新和自動鎖定/解鎖功能。值得注意的是，Stealth Pack 僅和 Dynamic SE 車型搭配推出。

動力來自48V的MHEV六汽缸輕油電複合動力系統（P400），最大馬力395hp，最大扭力550Nm，車子從靜止起步加速至每小時100公里5.2秒內完成，極速為每小時240公里。遺憾的是，此一套件無法與V8引擎車型相匹配，只適用於插電式油電複合動力車型P460e和P550e兩個車型，將於今年晚些時候推出。





RANGE ROVER Sport Stealth Pack

